

## **“Comunicación Participativa para el Desarrollo Sostenible”**

El manual “Introducción a la Comunicación para el Desarrollo Sustentable” fue producido para el proyecto UE-COL/B7-5041/1/95/028 y sirve de herramienta para orientar las instituciones, comunidades y múltiples actores involucrados en el desarrollo sostenible de la Sierra Nevada de Santa Marta, Colombia, en cuanto al manejo de informaciones, el intercambio de conocimientos y la comunicación participativa.

El enfoque de **Diagnóstico de Comunicación participativa** ha sido desarrollado por el Centro Regional de Comunicación para el Desarrollo con sede en Harare, Zimbabwe, con la asistencia técnica de la FAO, y financiado por el Gobierno de Italia, y ha sido pionero en una alternativa a los enfoques tradicionales de la comunicación. El Diagnóstico de Comunicación Participativa es una investigación que propone involucrar a los campesinos en la identificación de los elementos esenciales para el diseño de estrategias de comunicación efectivas para programas y proyectos de desarrollo rural.

Utiliza técnicas de visualización del mundo rural, entrevistas y grupos focales para generar información y para asegurar la relevancia y la pertenencia por parte de la gente involucrada, para diseñar estrategias de comunicación, materiales, medios y mensajes.

Esta metodología facilita el diálogo entre los mismos campesinos y entre éstos y los facilitadores de campo y extensionistas para que de esta manera todos los socios lleguen a un entendimiento mutuo y a planes de acción conjuntos. La metodología es, sin duda, una herramienta innovadora y esencial para promover la participación de los campesinos en las decisiones que afectan sus medios de subsistencia.

La metodología se construye a partir de la definición de la comunicación como un proceso interactivo caracterizado por el intercambio de ideas, información, puntos de vista y experiencias entre personas y grupos. Propone procesos de doble vía, en el cual todas las personas involucradas son fuentes importantes de ideas y dignas de ser escuchadas. La pasividad no existe en este proceso porque la metodología requiere de la activa cooperación intelectual de todas las personas involucradas para alcanzar un acuerdo y un entendimiento común. Este es un proceso en el cual todos los participantes deciden juntos el curso de la acción, todos los participantes participan por igual.

Se propone para crear un diálogo con las comunidades agrícolas con el fin de identificar y analizar sus problemas y necesidades; sus prácticas y conocimientos; sus sentimientos y actitudes, así como sus propias percepciones sobre los temas de desarrollo que se investigan; para determinar las características de los distintos grupos en las comunidades y diseñar los canales y redes de comunicación existentes.

### **El Proyecto**

La Sierra Nevada de Santa Marta, costa Atlántica de Colombia, es una región de alta biodiversidad (desde las cumbres del macizo a cerca de 6.000 metros hasta los arrecifes coralinos, pasando por diversos tipos de bosques tropicales, desde pluviales a secos) y compleja estructura cultural (5 grupos étnicos principales, Kogis, Arhuacos, Wiwas, Kankuamos y Yayúu), campesinos y colonos de procedencias muy variada y algunos centros urbanos de mediana magnitud (Santa Marta, Valledupar y Riohacha), con una extensión de 21.000 Km<sup>2</sup> y cerca de 1.5 millones de habitantes.

En este contexto el proyecto "**Desarrollo Sostenible de la Sierra Nevada de Santa Marta**", convenio de cooperación internacional entre la Unión Europea y Colombia, a través del Ministerio del Medio Ambiente, tiene como finalidad promover un manejo ecológicamente apropiado de los ecosistemas y de su biodiversidad para lograr la conservación ambiental y, al mismo tiempo, el bienestar de las poblaciones locales.

Entre sus actividades, ha tratado de fortalecer y afianzar los procesos y las relaciones interculturales, es decir entre los principales grupos humanos del área para poder llegar a un desarrollo regional en armonía con la naturaleza. El proyecto ha intentado igualmente fortalecer las instituciones, principalmente públicas, y las comunidades del área en cuanto al manejo sostenible de los recursos naturales realizando una serie de actividades a ser validadas y replicadas en otras áreas.

En este marco se inserta la publicación del manual "**Introducción a la Comunicación Participativa para el Desarrollo Sostenible**" que el proyecto ha financiado y realizado con el apoyo de consultores nacionales e internacionales, del equipo de trabajo interno y del apoyo de instituciones locales y nacionales. La publicación responde a la necesidad de diseñar e implementar una estrategia de comunicación y divulgación que no solo apoye el plan de trabajo del proyecto sino, sobre todo, que vincule los diferentes actores sociales e institucionales del nivel local, regional, nacional e internacional para el ordenamiento y manejo sostenible y participativo de los recursos naturales en la zona.

En el curso de numerosos encuentros y talleres organizados o propiciados por el proyecto, los especialistas del sector comunicación e información de las instituciones locales ya habían identificado una carencia y una fragmentación en la documentación y metodologías para la formación de los técnicos locales y en la capacitación a las comunidades. De esta forma se ha llegado a la sensibilización y al consenso entre los directivos de las instituciones y entidades con jurisdicción y autoridad sobre el territorio de la Sierra Nevada de Santa Marta para emprender en forma sistemática actividades de información, comunicación y capacitación (ICC). Estas incluyen la publicación del manual en que los autores, con el aporte de otros técnicos, presentan directrices metodológicas, experiencias y ejemplos de comunicación para el desarrollo.

La publicación quiere servir de herramienta para orientar las instituciones, comunidades y múltiples actores involucrados en el desarrollo sostenible de la región en cuanto al manejo de informaciones, el intercambio de conocimientos y la comunicación participativa.

El manual está compuesto de 3 capítulos, concebidos como módulos paralelos en los cuales, con un lenguaje de fácil comprensión aunque riguroso desde el punto de vista divulgativo, se dota a los lectores de instrumentos para la formulación de estrategias participativas de ICC, identificando este componente como un punto central de las intervenciones en el territorio, no sólo para momentos de crisis o de conflicto. De esta manera, el enfoque de comunicación participativa ICC se propone como una herramienta a utilizar de manera apropiada y permanente en los proyectos para el manejo sostenible de recursos naturales.

El primer capítulo del manual se ocupa de enmarcar la comunicación y la información para el desarrollo en una cronología histórica mencionando la evolución, las

adaptaciones y modificación de los conceptos de la comunicación para el desarrollo y sus diferentes aplicaciones en el ciclo de proyecto.

El segundo capítulo se ocupa en específico de los pasos metodológicos de la comunicación para el desarrollo, tomando en cuenta como enfoque básico el **Diagnóstico de Comunicación Participativa** desarrollado por el proyecto de la FAO en África y su aplicación a las prácticas del Desarrollo Sostenible. Se trata de la parte más técnica y formativa del manual, donde los distintos procesos puestos en acto en distintas experiencias en el mundo son ilustrados en forma práctica para poder ser adoptados, y eventualmente adaptados, por los técnicos locales en sus áreas de intervención.

Finalmente, el tercer capítulo representa el aporte práctico de distintas instituciones colombianas en cuanto a los enfoques de comunicación participativa y sistemas de información para la conservación ambiental. Son ilustradas experiencias en distintas áreas y con varios grupos humanos, parques nacionales, comunidades indígenas y negras, y las concepciones para realizar un Sistema de Información Ambiental (SIA) que supere el concepto meramente tecnológico del SIG para llegar a estructurar, un sistema de conocimiento e información territorial integral que facilite la toma de decisiones de las comunidades e instituciones sobre el uso de los espacios naturales, transformándose en un efectivo elemento de soporte a la participación.

El manual contiene varias ilustraciones, cuadros y tablas que completan la estructura y facilitan su lectura. El proyecto "Desarrollo Sostenible de la Sierra Nevada de Santa Marta" confía que esta publicación sirva de base para continuar y definir mejor las experiencias en materia de ICC para el manejo de los recursos naturales y la agricultura sostenible en Latinoamérica y en otras regiones.

Andrea Visinoni, Codirector Europeo, Proyecto UE - COL/B7-5041/1/95/028  
"Desarrollo Sostenible de la Sierra Nevada de Santa Marta"

Para información sobre la publicación dirigirse a:  
Silvia Falla, Centro de Documentación de la Comisión Europea,  
Delegación de la Comisión Europea para Colombia y Ecuador, Bogotá, Colombia.  
E-mail: [silvia.falla@delcol.cec.eu.int](mailto:silvia.falla@delcol.cec.eu.int)